

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

30.12.2024

14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal - ehemalige/r Bedienstete/r mit der
Matrikelnummer 33: Auszahlung der
Abfertigung**

**Personale - ex-dipendente con matricola interna
n. 33: liquidazione del premio di fine servizio**

Vorausgeschickt, dass Herr/Frau mit der internen Matrikelnummer 33 vom 15.09.1998 bis 30.11.2022 als spezialisierte/r Köchin/Koch – Vollzeit – IV. Funktionsebene bei dieser Gemeinde Dienst geleistet hat;

Dass obgenannte/r ehemalige/r Gemeindebedienstete/r mit 01.12.2022 seine/ihre Pensionierung angetreten hat;

Dass dem/der ehemaligen Bediensteten für die geleistete Dienstzeit die Auszahlung der Abfertigung zusteht;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Zentralkommission des INPDAP vom 21.04.2005, wonach die Auszahlung der gesamten Abfertigung an den Bediensteten direkt über die Körperschaft erfolgen muss und das INPDAP den Bruttobetrag der zu seinen Lasten angereiften Dienstprämie (TFS) an die Körperschaft ohne Steuerabzug bezahlt;

Dass ab dem 01.07.1999 die Abfertigung aufgrund der ausbezahlten Lohnelemente gemäß Art. 2120 des Zivilgesetzbuches berechnet wird;

Nach Einsichtnahme in die beiliegende Gesamtübersicht, berechnet vom Südtiroler Gemeindenverband, und festgestellt, dass dem/der ehemaligen Bediensteten eine Gesamtabfertigung ohne Laborfondbeiträge im Ausmaß von € 52.973,11 brutto zusteht, wobei € 38.221,06 zu Lasten des Nationalen Fürsorgeinstitutes, Ex-Verwaltung INPDAP und € 14.752,05 zu Lasten der Gemeindeverwaltung von Tisens gehen;

Festgestellt, dass der/die ehemalige Bedienstete mit Matrikel 33 gemäß Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 402 vom 13.10.2022 den Betrag von Euro 38.386,01 brutto (netto Euro 34.149,70) als Anzahlung auf die Abfertigung mit wenigstens acht Dienstjahren im Sinne des Art. 1 Absatz b) der Anlage 2 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 erhalten hat;

Festgestellt, dass der/die ehemalige Bedienstete mit der Matrikelnummer 33 einem Zusatzrentenfonds beigetreten ist und die Gemeinde Tisens € 6.353,95 € als Abfertigungsanteil in den Zusatzrentenfonds eingezahlt hat;

Weiters festgehalten, dass der Restbetrag der Abfertigung laut Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes € 14.587,10 Brutto (€ 12.164,64 Netto) beträgt;

Nach Einsichtnahme in die Liquidierungsübersicht und festgestellt, dass das INPS ex gestione INPDAP der Gemeinde den Betrag von € 38.221,06 mit Einnahmebestätigung Nr. 1698 vom 10.12.2024 überwiesen hat;

Festgestellt, dass der/die oben genannte ehemalige Bedienstete die unwiderrufliche Sondervollmacht zu Gunsten der Gemeinde Tisens unterzeichnet hat und die Gemeinde die Abfertigung für den geleisteten Dienst bereits eingehoben hat;

Für gerechtfertigt erachtet, den obgenannten Restbetrag der Abfertigung an den/die ehemalige/n Gemeindebedienstete/en mit der internen Matrikelnummer 33 auszubezahlen;

Nach Einsichtnahme in die Anlage 3 des am 12.02.2008 unterzeichneten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages (Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge) und in die darin verwiesenen Rechtsquellen;

Nach Einsichtnahme in die durch Art. 8 des L.G. Nr. 1 vom 08.04.2004 bestätigten Bestimmungen von Art. 22 des L.G. Nr. 1 vom 03.05.1999 zur Durchführungsregelung des Gesetzes 335/1995;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der INPDAP vom 23.05.2005, Prot. 282 und in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 54/2005 vom 14.06.2005;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben der Zentralkommission INPDAP Nr. 17 vom 08.10.2010;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel von Frau/Herrn mit Matrikel 33;

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 und in den Artikel 6 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung des Personals der Gemeinden der Autonomen Region Trentino – Südtirol DPRA 01.02.2005, Nr. 2/L in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Ko-

Premesso che il/la signor/a con matricola interna 33 ha prestato servizio per il periodo dal 15/09/1998 al 30/11/2022 come cuoco/cuoca specializzato/a – tempo pieno – IV° qualifica funzionale presso questa amministrazione comunale;

Che il/la ex-dipendente sopracitato/a con data 01/12/2022 è andato/a in pensione;

Che al/alla ex- dipendente spetta la liquidazione di fine rapporto per il periodo di servizio svolto;

Vista la comunicazione della direzione centrale dell'INPDAP del 21/04/2005, che stabilisce che sarà l'ente di appartenenza ad erogare direttamente l'intero trattamento di fine rapporto al dipendente, mentre l'INPDAP liquiderà all'ente l'importo lordo del TFS a carico suo senza l'applicazione delle imposte;

Che a partire dal 01/07/1999 il calcolo del TFR viene svolto in base agli elementi dei salari ai sensi dell'art. del Codice Civile;

Visto l'allegato prospetto di calcolo, rilasciato dal Consorzio dei Comuni, e constatato che al/la ex-dipendente spetta un trattamento di fine rapporto complessivo esclusi contributi laborfond nella misura di € 52.973,11 lordi, di cui € 38.221,06 a carico dell'istituto Nazionale di Previdenza Sociale – gestione ex-INPDAP e € 14.752,05 a carico dell'amministrazione comunale di Tesimo

Constatato che il/la ex-dipendente con matricola 33 in base alla deliberazione della giunta comunale n. 402 del 13/10/2022 ha già ricevuto l'importo di Euro 38.386,01 lordi (netto Euro 34.149,70) come acconto sul trattamento di fine rapporto con almeno otto anni di servizio ai sensi dell'art. 1, comma b) dell'allegato 2 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;

Constatato che il/la ex-dipendente con numero di matricola 33 risultava iscritto ad un fondo pensione integrativa e che il Comune di Tesimo ha versato € 6.353,95 come quota TFR al fondo di pensione complementare;

Dato, inoltre, atto che l'importo residuo dell'indennità di fine rapporto ammonta a € 14.587,10 lordi (€ 12.164,64 Netto) ai sensi del calcolo del Consorzio dei Comuni;

Visto il prospetto di liquidazione e constatato che l'INPS ex gestione INPDAP ha versato al Comune di Tesimo l'importo di € 38.221,06 con bolletta d'incasso n. 1698 del 10/12/2024;

Constatato che il/la ex-dipendente sopra citato/a ha firmato la procura irrevocabile all'incasso a favore del Comune di Tesimo e che il Comune ha già incassato la prima rata TFS per il periodo di servizio prestato;

Ritenuto giusto di liquidare al/alla ex-dipendente con matricola interna 33 l'importo residuo dell'indennità di fine servizio sopracitato;

Visto l'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sottoscritto in data 12 febbraio 2008 (trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare) e delle fonti normative ivi richiamate;

Viste le norme contenute nell'art. 22 della L.P. 03/05/1999 n. 1 confermate dall'art. 8 della L.P. 08/04/2004, n. 1 che hanno introdotto una disciplina di attuazione della legge 335/1995;

Vista la lettera dell'INPDAP del 23/05/2005, prot. 282 e la comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 54/2005 del 14/06/2005;

Vista la circolare dell'INPDAP Direzione Centrale di Roma n. 17 del 08/10/2010;

Visto il fascicolo del/la signor/a con n. di matricola 33;

Visto il vigente Regolamento organico per il personale comunale;

Viste le norme contenute nell'articolo 5 e nell'articolo 6 del testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento del personale nei comuni della regione autonoma Trentino/Alto Adige DPGR 01/02/2005, n. 2/L nel testo vigente;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183

dex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Auszahlung der Abfertigung sobald als möglich vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (bgCOCfcRTJIOIX3HMy4yzrCT6cGW3TeOe9g5IMuK8=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (n76kOIMFO0PGfaAfh/Y4nF87dnPJeJwNtCoAqfp1UMA=);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindevorsatzung;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol;

comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, per poter provvedere alla liquidazione dell'indennità di fine rapporto il più presto possibile;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (bgCOCfcRTJIOIX3HMy4yzrCT6cGW3TeOe9g5IMuK8=)
- alla regolarità contabile (n76kOIMFO0PGfaAfh/Y4nF87dnPJeJwNtCoAqfp1UMA=);

Visto lo statuto comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni Regione Trentino-Alto Adige;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen an den/die ehemalige/n Gemeindebedienstete/n mit der internen Matrikelnummer 33, die ihm/ihr für den bei dieser Gemeinde geleisteten Dienst vom 15.09.1998 bis 30.11.2022 als spezialisierte/r Köchin/Koch – Vollzeit – IV. Funktionsebene zustehende Abfertigung in Höhe von € 14.587,10 Brutto (€ 12.164,64 Netto) auszubezahlen;
- 2) die beiliegende Aufstellung über die Berechnung der Abfertigung bildet wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses;
- 3) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
468	2024	01111.04.20100	11100	14.587,10 €

- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Auszahlung der Abfertigung vorzunehmen.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Absatz 5, G.v.D. vom 02.07.2010, Nr. 104, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di liquidare, per motivi esposti in premessa, al/alla ex-dipendente comunale con matricola interna n. 33, per il servizio prestato nel Comune dal 15/09/1998 al 30/11/2022 come cuoco/cuoca specializzato/a – tempo pieno – IV° qualifica funzionale l'indennità di fine servizio nell'ammontare di € 14.587,10 lordi (€ 12.164,64 netto);
- 2) il prospetto di liquidazione allegato forma parte essenziale ed integrante della presente delibera;
- 3) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018 per poter provvedere alla liquidazione dell'indennità di fine rapporto.

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183 comma 5 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 02/07/2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale